



Was ist Cyber-Mobbing?

Mobbing bedeutet, dass einer oder mehrere eine andere Person absichtlich und über einen längeren Zeitraum beleidigen, bloßstellen oder bedrohen. Leider findet Mobbing auch über Internet und Handys statt. Dann spricht man von Cyber-Mobbing. Es kann die Folgen des Mobbings für den Betroffenen (z. B. in der Schule) noch verstärken. Denn beim Cyber-Mobbing können die Beleidigungen in Windeseile an sehr viele Personen verbreitet werden. Zudem können diese in vielen Fällen nicht mehr gelöscht werden. Über Handys können Beleidigungen und Bedrohungen den Betroffenen überall und 24 Stunden am Tag erreichen – auch zu Hause. So kann sich der Betroffene dem Mobbing nicht entziehen. Mobbing und Cyber-Mobbing finden häufig auch gleichzeitig statt.

TIPP

Fragen Sie Ihr Kind regelmäßig nach seinen Erlebnissen im Internet und in der Schule. Bleiben Sie im Gespräch. Helfen Sie Ihrem Kind, wenn es erzählt, dass es beleidigt wird oder „doofe“ Nachrichten bekommt! Manche Kinder erzählen nichts, weil sie sich schämen. Achten Sie deshalb auch darauf, ob Ihr Kind nicht mehr in die Schule will oder ob es sich ganz zurückzieht. Finden Sie heraus, warum Ihr Kind sich so verhält und überlegen Sie gemeinsam, was getan werden sollte. Bei Problemen können Sie auch mit den Lehrern darüber sprechen.



Was können Sie tun, wenn Ihr Kind gemobbt wird?

Wichtig ist, dass Sie für Ihr Kind da sind und ihm keine Vorwürfe machen. Auch wenn es schwerfällt, sollten Sie nicht überhastet reagieren. Sprechen Sie z. B. nicht vorschnell mit Eltern möglicher Täter. Dies kann die Konflikte noch verschärfen. Sichern Sie Beweise des Cyber-Mobbings. Sprechen Sie unter Einbindung Ihres Kindes mit der Schule über den Fall. Sie können Beratungslehrer, Schulsozialarbeiter, Klassenlehrer, Schulleitung oder Schulpsychologen ansprechen. Wenn all dies nichts hilft und Ihr Kind ernsthaft bedroht wird, kann auch die Polizei helfen. Wichtig: Nichtnutzung von Handy und Internet haben selten Erfolg und bedeuten für den Betroffenen eine zusätzliche Ausgrenzung.



Was ist Cyber-Mobbing? (Türkisch)

? **Siber taciz nedir?**

Siber taciz bir veya birden birkaç kişinin başka birini kasıtlı ve uzun bir süre aşağılaması, aptal durumuna düşürmesi veya tehdit etmesi anlamına gelir. Maalesef internet ve cep telefonu üzerinden de taciz gerçekleşmektedir. Ozaman siber taciz söz konusudur. Bu siber taciz'in sonuçlarını (örn. okulda) etkilenen kişi için artırabilir, çünkü siber tacizde bu hakaretler hızlı bir şekilde bir çok kişiye gönderilebilir ve çoğu durumda artık silinemeyecek hale de gelebilir. Hakaret ve aşağılamalar etkilenen kişiye her yerde ve günün 24 saati ulaşabilirler (evde de). Böyle durumda tacizden etkilenen kişi kendini kurtaramayabilir. Çünkü taciz ve siber taciz sıkça aynı anda gerçekleşmektedir.

▶ **ÖNERİ:**

Çocuğunuza düzenli olarak internette ve okulda yaşadıklarını sorunuz ve onunla konuşunuz. Eğer çocuğunuz, onu birisinin uzun zamandır hakaret ettiğini veya ona birisinin "aptalca" mesajlar gönderdiğini söylüyorsa, çocuğunuza yardım edin. Bazı çocuklar utancından hiç bir şey anlatmıyorlar. Bu yüzden, eğer çocuğunuz okula gitmek istemezse veya tamamen içine kapanırsa bunuda dikkate alın. Neden böyle davrandığını öğrenmeye çalışın ve birlikte ne yapabileceğinizi düşünün. Problemlerin olması halinde öğretmenlerle de konuşabilirsiniz.

? **Çocuğunuzun tacize uğradığını öğrenirseniz ne yapabilirsiniz?**

Önemli olan çocuğunuzun yanında olmanız ve onu suçlamamanız. Sizin için zorda olsa aceleci davranmamalısınız. Örneğin muhtemel suçlunun ailesi ile acelece konuşmamalısınız. Bu durumu daha da kötüleştirebilir. Siber taciz ile ilgili kanıtları emniyet altına alınız. Çocuğunuz da dahil ederek hadise hakkında çocuğunuzun okulu ile konuşunuz. Rehber öğretmen, okul sosyal danışmanı, sınıf öğretmeni, okul idaresi veya okul psikoloğuyla bunu konuşabilirsiniz. Eğer bütün bunlar da yardımcı olmuyor ve çocuğunuz ciddi şekilde tehdit altında ise polis de yardımcı olabilir. Önemli: Cep telefonu ve internetin kullanılmaması sonucu nadiren başarılı bir sonuç elde edilmektedir ve etkilenen kişi için ek bir yeni dışlanma anlamına gelmektedir.



Was ist Cyber-Mobbing? (Russisch)

Что такое кибермоббинг?

Моббингом называют действия, совершаемые в течение продолжительного периода времени одним или несколькими лицами с целью обидеть, скомпрометировать или испугать другого человека. Чтобы стать жертвой моббинга, не обязательно находиться в непосредственном контакте с его организаторами: к сожалению, моббинг может осуществляться через интернет или мобильный телефон. В этом случае речь идет уже о кибермоббинге. Кибермоббинг способен усилить воздействие «обычного» моббинга (происходящего, например, в школе), так как через современные средства коммуникации оскорбления и угрозы могут распространяться гораздо быстрее и среди гораздо большего количества людей, настигая жертву круглосуточно и повсюду, в том числе, и у нее дома. Это не позволяет жертве оградиться от моббинга. Моббинг и кибермоббинг зачастую идут рука об руку.

РЕКОМЕНДАЦИЯ:

Регулярно спрашивайте у ребенка, что происходит в интернете и в школе. Поддерживайте с ребенком доверительные отношения. Окажите ребенку поддержку, если он Вам расскажет, что его обижают или что ему приходят «странные» сообщения. Проявляйте чуткость! Зачастую дети не рассказывают родителям о своих сложностях из чувства ложного стыда. Будьте внимательны! Если Ваш ребенок больше не хочет ходить в школу или стремится к полному уединению, это может быть признаком имеющихся проблем. Постарайтесь выяснить, чем обусловлено данное поведение и попробуйте вместе с ребенком найти решение проблемы. При необходимости, поговорите с учителями своего ребенка.

Что Вы можете сделать, если Ваш ребенок подвергается моббингу?

Ребенку нужна Ваша поддержка, а не эмоции или порицания. Постарайтесь сдерживаться, не идите на поводу у чувств. Например, не говорите заранее с родителями предполагаемых обидчиков. Это может лишь усугубить конфликт. Позаботьтесь о сохранности доказательств кибермоббинга. Побеседуйте о происшедшем с представителями школы в присутствии своего ребенка. Обратитесь к учителю-консультанту, школьному социальному работнику, классному руководителю, директору школы или школьному психологу. Если Ваши действия окажутся безрезультатными, а Ваш ребенок продолжит получать серьезные угрозы, Вы можете обратиться в полицию. Помните: отказ от пользования мобильным телефоном и интернетом зачастую усложняет имеющиеся проблемы и углубляет социальную изоляцию жертвы моббинга.



Was ist Cyber-Mobbing? (Arabisch)

ما هو التعدي في الانترنت؟

التعدي يعني أن يقوم شخص أو عدة أشخاص بإهانة شخص آخر أو فضحه أو تهديده عمدًا طوال فترة طويلة. وللأسف يمكن حدوث ذلك التعدي على الانترنت أو عن طريق الهاتف المحمول، وهذا ما يسمى بالتعدي الإلكتروني، الأمر الذي من خلاله يمكن زيادة حدة التعدي (في المدرسة على سبيل المثال)، لأن الإهانات يمكن أن تنتشر بسرعة الريح ولا يمكن محوها بعد ذلك في العديد من الحالات، ويمكن أن تصل الإهانات والتهديدات عبر الهاتف إلى الشخص المعني في كل مكان طوال اليوم حتى في البيت، وهكذا لا يمكن لذلك الشخص الفرار من تلك المضايقات، وغالبًا ما يحدث التعدي والمضايقات عن طريق الانترنت في آن واحد.

نصيحة:

اسألوا طفلكم باستمرار عن ما عايشه على الإنترنت أو في المدرسة ابقوا على تواصل معه. ساعدوا ابنكم إذا ما أخذ يحكي عن وجود شخص يثير حنقه أو يرسل إليه رسائل "سخيفة"! بعض الأطفال لا يتناولون الأمر بالحديث مطلقًا لأنهم يخجلون. لذا عليكم ملاحظة الأمر إذا لم يعد الطفل يرغب في الذهاب إلى المدرسة أو أصبح يميل للانطواء. فلنكتشفوا سبب تصرف طفلكم على هذا النحو وفكروا سويًا عن ماذا ينبغي عليكم فعله حيال ذلك، وفي حالة وجود مشاكل تحدثوا مع معلميه عن ذلك.

ماذا يمكنكم أن تفعلوا إذا ما تثبت لكم أن طفلكم يتعرض للتعدي؟

من المهم أن تتقوا وراء طفلكم دائمًا في حالة تعرضه للمضايقة ولاتعاتبوه حتى لو كان الأمر صعبًا لا تتعجلوا في رد فعلكم، فلا تحدثوا مع أولياء أمور من تظنونهم فعلوا هذا بتهور على سبيل المثال، فهذا قد يؤدي إلى تفاقم الوضع. اجمعوا الأدلة الدالة على تلك المضايقات على الانترنت وتحدثوا مع المدرسة عن الواقعة مع إشراف طفلكم. كما يمكنكم مخاطبة مدرس محل ثقة، أو المشرف الاجتماعي بالمدرسة أو مدرسي الفصل أو مدير المدرسة أو المعالج النفسي بالمدرسة. إذا لم يساعد كل هذا وظل التهديد الذي يتعرض له طفلكم جادًا يمكن اللجوء إلى الشرطة، ومن المهم أن تعرفوا أن عدم السماح باستخدام التليفون المحمول والانترنت لا يثمر إلا في حالات نادرة وهو يعني للشخص المعني مزيدًا من الإقصاء.

